

## Cancelamento de Contratação (Yatoidome)

- O meu contrato de período determinado (yukikeiyaku) foi renovado várias vezes, mas disseram que desta vez não será renovado.
- Disseram que o contrato era renovável, mas quando terminou depois de 1 ano, ele não foi renovado.

### 1 O que é contrato de tempo determinado (yukikeiyaku)

É o contrato cujo período está determinado. Contrato de 6 meses ou 1 ano são os que correspondem a esse tipo de contrato. O período máximo de um contrato é de 3 anos, excluindo as exceções determinadas por lei. Contratos com prazo maior são considerados ilegais.

No momento de firmar contrato, solicite por escrito se está ou não determinado o período de contrato, se é renovável e outras condições.

### 2 Primeiro confirmar

Em geral, o contrato com período determinado (yukikeiyaku) termina na data do vencimento. Não sendo considerado demissão, nem estando sujeito as condições de aviso prévio de 30 dias. Em caso de renovação poderá ser automática ou se não existe promessa prévia para renovação de contrato, deve haver um acordo mútuo (goi) para sua renovação.

Há casos, em que apesar de vencido o contrato o trabalhador continua trabalhando e recebendo o salário, sem nenhum procedimento ou promessa. Consideramos como um acordo e contrato implícitos entre a empresa e o trabalhador, e que o conteúdo do contrato anterior como dias de trabalho e valor salarial permanecem iguais.

### 3 Quando o contrato não for renovado

Caso houver um regulamento para renovação de contrato, deverá ser mantido, a não ser que haja um motivo excepcional.

Se o empregador na contratação, manifestou a intenção de renovar o contrato, e o trabalhador teve o mesmo renovado mais de 3 vezes ou trabalhou mais de 1 ano, quando não for renovar, o empregador deve dar 30 dias de aviso prévio, antes do término do contrato.

Nos contratos que foram renovados várias vezes, assim como contratos sem período determinado ou contratos que se esperam ser renovados por motivo razoável, haverá casos que por solicitação do trabalhador serão renovados nas mesmas condições anteriores.

Em caso de não renovar, solicite uma notificação escrita e verifique o motivo, caso não esteja de acordo, é importante notificar à empresa por escrito.

### 4 Mudança de contrato de tempo determinado para contrato de tempo indeterminado (mukikeiyaku)

Em caso de trabalhar um total de mais de 5 anos consecutivos numa mesma companhia por contrato de período determinado **renovado**, será possível ao trabalhador, exceto em casos especiais, solicitar mudança de contrato para contrato de tempo indeterminado. Não serão necessárias outras alterações nas condições de trabalho além do período de contrato. O período de 5 anos será considerado para contratos **iniciados depois** de 1º de Abril de 2013.

### 5 Solicitou melhorias mas a empresa recusa

Esclareça suas dúvidas por telefone ou visite os Centros Trabalhistas de Kanagawa para Estrangeiros.

Você será orientado através de intérpretes, sobre como solucionar e, conforme o caso, entramos em contato com a empresa para confirmar as circunstâncias e auxiliar na solução entre ambos

### Verificar

- A renovação do contrato foi somente formalidade, sem confirmar a opinião?
- O contrato foi renovado várias vezes e a relação trabalhista se manteve contua?